

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Reality

KEEP THESE INSTRUCTIONS

⚠ IMPORTANT SAFETY INFORMATION

For your protection, read carefully before proceeding with installation. To be installed by a qualified electrician. Heavy duty gloves should be worn to protect hands from sharp edges. Protective eye wear should be worn to prevent injury to eyes.

1. Electric current can cause painful shock, serious injury, or death. For your safety, always remember the following:
 - Turn off the power supply.
 - Ground the fixture to avoid potential electrical shocks.
 - Do not handle an energized fixture.
 - Check all electrical connections to be sure they are tight and correct.
2. Specific safety information concerning LED device.
 - Do not remove or insert LED device when power is on.
 - Do not subject LED device to undue pressure as this may cause breakage.
 - Protect operating LED device from direct contact with water.
 - Do not operate fixture without LED device cover in place.

3. Make sure appropriate trim and rough-in are used. Match labels on both fixture and trim.
4. Install and wire fixtures per all applicable national and local electrical codes.
5. All fixtures listed above are rated for use in 120V, 60 Hz protected circuit and 90°C rated supply wire.
6. This product must be installed by a person familiar with the construction and operation of the product and the hazards involved, in accordance with the applicable installation code.
7. **WARNING** – To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp edges.

⚠ CAUTION: RISK OF FIRE

Most dwellings built before 1985 have supply wire rated 60°C. Consult a qualified electrician before installation.

Mount per all national and local codes.

This product may be installed in either type IC or Non-IC applications.

VEUILLEZ CONSERVER CES DIRECTIVES

⚠ IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

À lire attentivement avant de procéder à l'installation, pour votre propre sécurité. Toujours consulter un électricien qualifié avant une installation électrique. Des gants robustes doivent être portés pour protéger les mains contre les bords coupants. Des lunettes de sécurité doivent être portées pour prévenir des blessures aux yeux.

1. Le courant électrique peut être la cause de chocs douloureux ou blessures graves. Pour votre sécurité, toujours se rappeler ce qui suit.
 - Débrancher l'alimentation électrique.
 - Effectuer la mise à terre de l'appareil afin d'éviter toute possibilité de choc électrique.
 - Ne jamais manipuler un appareil électrique sous tension ou allumer un appareil lorsqu'on a les mains mouillées, lorsqu'on se tient sur une surface trempée ou humide ou dans l'eau.
 - Bien vérifier chaque connexion électrique qui se doit d'être juste et solide.
2. Consignes de sécurité importantes concernant le dispositif à DEL.
 - Ne pas retirer ou insérer le dispositif à DEL d'un appareil sous tension.
 - Éviter une pression indue sur le dispositif à DEL qui pourrait alors se briser.
 - Protéger le dispositif à DEL en fonctionnement d'un contact avec de l'eau.
 - Ne pas utiliser l'appareil sans le couvercle protégeant le dispositif.

3. S'assurer d'utiliser un boîtier et une garniture qui conviennent. Jumeler les étiquettes apposées sur l'appareil et sur la garniture.
4. Installer et connecter les appareils conformément aux codes électriques applicables en vigueur.
5. Tous les appareils énumérés ci-dessus sont homologués pour usage sur un circuit protégé 120 V, 60 Hz, et des fils d'alimentation approuvés pour 90 °C.
6. Ce produit doit être installé par une personne au courant de la construction et du fonctionnement de ce produit et des risques encourus, conformément au code d'installation applicable.
7. **ATTENTION** : Pour éviter tout dommage au filage, ne pas exposer les fils à la bordure coupante du métal, ni à tout autre objet pointu.

⚠ MISE EN GARDE: RISQUE D'INCENDIE

L'alimentation électrique de la plupart des constructions datant d'avant 1985 est calibrée pour 60°C. Consulter un électricien avant de procéder à l'installation.

Installer conformément à tous les codes nationaux et locaux applicables.

Convient aux applications IC ou Non-IC (avec ou sans contact avec matériau isolant).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Para su protección, lea cuidadosamente antes de la instalación. Deberá de ser instalado por un electricista cualificado. Guantes gruesos deberán ser usados para la protección de bordes filudos. Protección para los ojos deberá utilizarse antes de la instalación.

1. Corriente de electricidad puede causar dolorosa descarga eléctrica, heridas peligrosas o muerte. Para su seguridad siempre recuerde lo siguiente :
 - Apague la fuente de corriente eléctrica.
 - Asegure que el equipo este puesto a tierra apropiadamente para prevenir descarga eléctrica.
 - No trabaje con un equipo prendido.
 - Chequear que todas las conexiones eléctricas para asegurar que esten ajustadas y correctas.
2. Especificar información de seguridad con referencia al aparato de LED.
 - No remueva o instale un aparato de LED con el fluido eléctrico prendido.
 - No someta el aparato de LED a mucha presión porque puede causar roturas.
 - Proteja el aparato de LED de contacto directo con agua.
 - No opera el luminario de LED sin la tapa colocada.

3. Asegure que los reflectores y carcasas apropiados estan usados. Verifique que las etiquetas son iguales en el luminario y reflectores.
4. Instalar y conectar bajo las códigos electricos nacionales y locales.
5. Todos los luminarios que aparecen aquí son calificados para uso de 120V, circuito de 60Hz y conductors de alimentacion con una clasificación de 90°C.
6. Este producto debe de ser instalado por una persona familiarizada con la construcción y operación de este producto y cualquier peligro implicado, de acuerdo con el código de instalacion aplicable.
7. **ADVERTENCIA** – Para prevenir el daño o corte del alambre, no lo exponga a los bordes del metal o otro bordes afilados.

⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO

La mayoría de residencias construidas antes de 1985 tienen conductores de alimentación para 60°C. Consultar con un electricista cualificado antes de la instalación.

Instale bajo los códigos nacionales y locales.

Este producto puede ser instalado en aplicaciones tipo IC or tipo Non-IC.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Reality

Prior to installing the fixture, disconnect ALL power supplies to the unit. This unit may be installed in TYPE IC installations.

Installation:

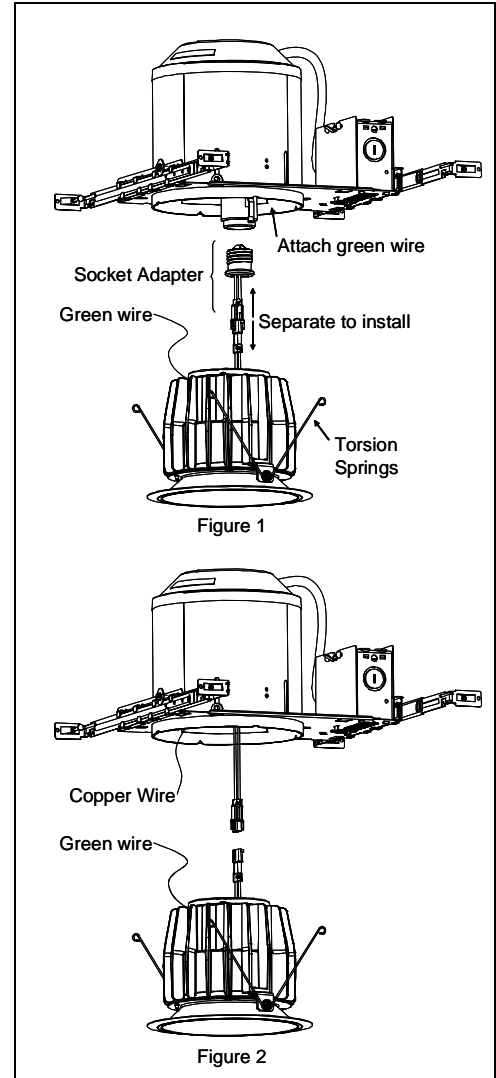
The Reality module can be installed as either a retrofit into your existing can or as new installation.

Retrofit Installation (figure 1):

1. Remove the existing lamp and reflector, and discard them, leaving the socket hanging freely by the wires.
2. Remove the socket adaptor from the top of the module and screw it securely into the existing socket.
3. Remove one of the screws from the existing can, and place the ring terminal from the green wire under it.
4. Plug your new module into the socket adaptor and tuck the wires into the hole in the fixture top cover. Snap the socket into the cut-out on the fixture top cover.
5. Squeeze both torsion springs and seat them in the existing brackets inside the rough-in section. Release the springs and push your new fixture up flush with the ceiling.

New Installation (figure 2):

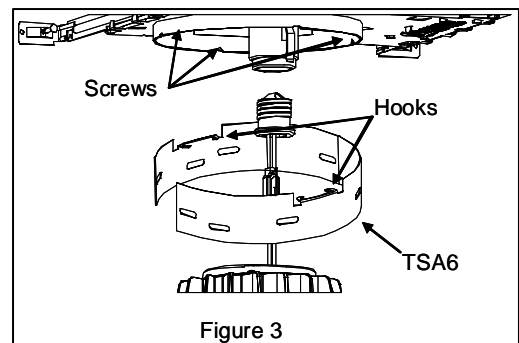
1. Your new installation module does not ship with a socket adaptor. Plug the module directly into the cable inside the rough in section.
2. Strip the green wire and wire nut it to the supplied copper wire.
3. Squeeze both torsion springs and seat them in the existing brackets inside the rough-in section. Release the springs and push your new fixture up flush with the ceiling.



Torsion Spring Adapter (TSA6) (figure 3):

If you are retrofitting an existing can, you may require the TSA6 option.

1. Remove the (3) screws around the perimeter of your existing can and keep them.
2. Insert the TSA6 into the can. Note the hooks face upward.
3. Line up the slots with the threaded holes.
4. Align the bottom of the TSA6 flush with the can.
5. Drive the (3) screws through the TSA6 and back into the can.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Reality

Avant de procéder à l'installation de l'appareil, débrancher TOUTE alimentation électrique de l'unité. L'unité peut être installée dans les installations de TYPE IC (contact avec un matériau isolant).

Installation :

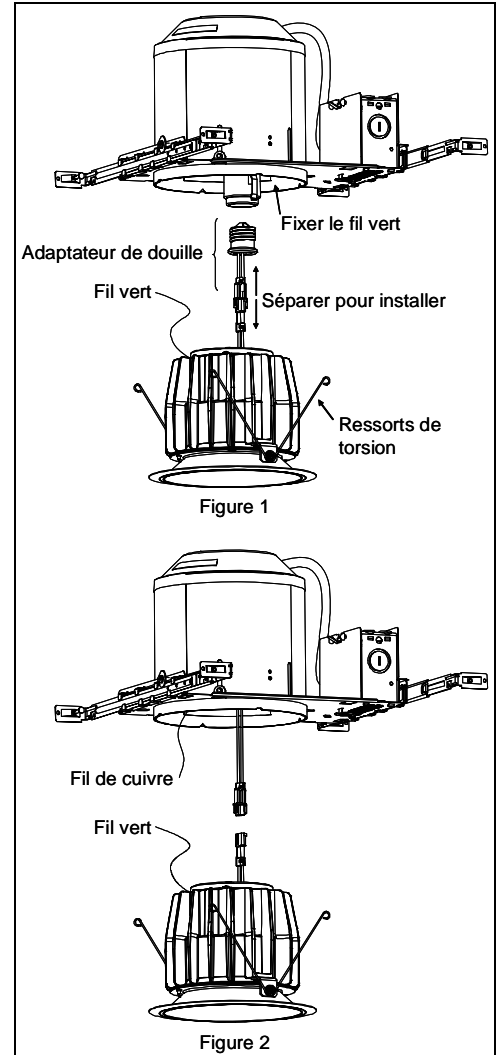
Le module Reality est offert soit pour une installation de rattrapage ou modernisation de votre boîtier d'éclairage existant ou pour une nouvelle installation.

Installation de rattrapage ou modernisation (figure 1):

1. Enlever la lampe existante et le réflecteur et les mettre de côté, laissant la douille pendre avec les fils.
2. Enlever l'adaptateur de douille situé au haut du module et le visser solidement dans la douille existante.
3. Enlever une des vis du boîtier existant et placer la cosse à anneau du fil vert en dessous.
4. Brancher le nouveau module dans l'adaptateur de douille et ranger les fils à l'intérieur de l'ouverture dans la partie couvercle du boîtier. Enclencher la douille à l'intérieur du couvercle du haut du boîtier.
5. Serrer les deux ressorts de torsion et les placer à l'intérieur des ferrures prévues dans la section d'installation brute. Relâcher les ressorts et pousser votre nouvel appareil dans le plafond, jusqu'à ce qu'il soit affleuré.

Nouvelle installation (figure 2):

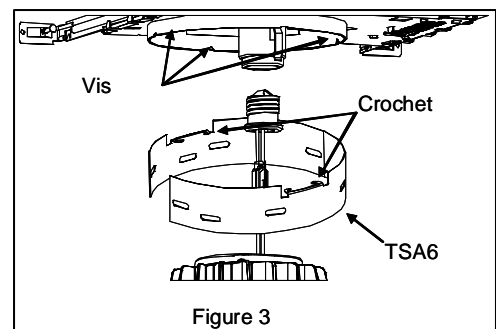
1. Le module pour nouvelle installation n'est pas expédié avec un adaptateur de douille. Brancher le module directement au câble situé à l'intérieur de la section d'installation brute.
2. Dénuder le fil vert et le raccorder au fil de cuivre fourni à l'aide d'un capuchon de connexion.
3. Serrer les deux ressorts de torsion et les placer à l'intérieur des ferrures prévues dans la section d'installation brute. Relâcher les ressorts et pousser votre nouvel appareil dans le plafond, jusqu'à ce qu'il soit affleuré.



Adaptateur à ressorts de torsion (TSA6) (figure 3):

S'il s'agit de travaux de rattrapage ou modernisation d'un boîtier existant, vous pourriez avoir besoin de l'option TSA6.

1. Enlever les (3) vis autour de votre boîtier existant et les conserver.
2. Insérer le TSA6 dans le boîtier. Les crochets vers le haut.
3. Aligner les fentes sur les trous filetés.
4. Aligner le dessous du TSA6 affleuré au boîtier.
5. Visser les (3) vis à travers le TSA6 et le boîtier



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Reality

Antes de instalar el luminario, desconecte todos los suministros de energía a la unidad. Esta unidad se puede instalar en instalaciones TIPO IC.

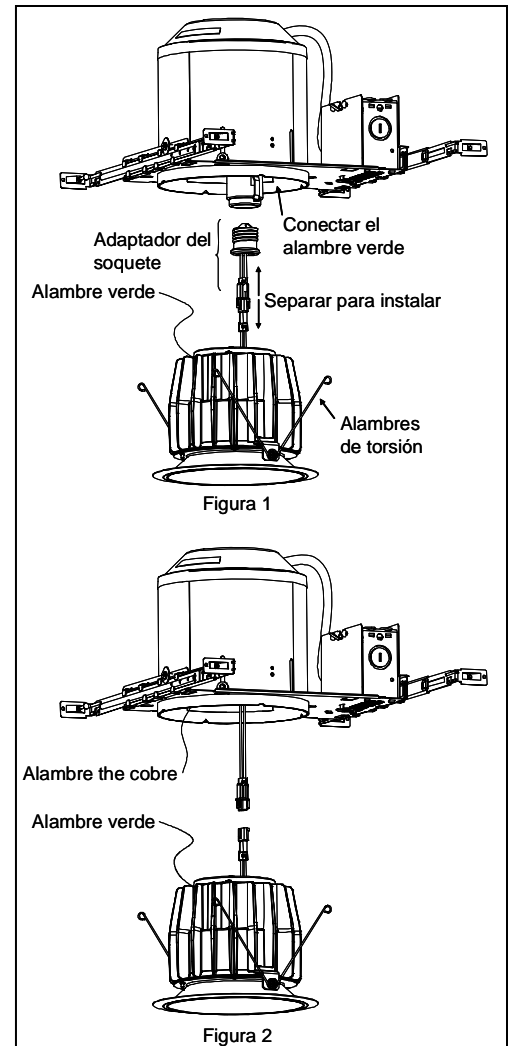
El módulo Reality puede ser instalado ya sea como una readaptación en una carcasa existente o como una nueva instalación.

Instalación para Readaptación (figura 1):

1. Quite la lámpara y el reflector existente, y descártelos, dejando el socket colgando libremente de los cables.
2. Quite el adaptador del socket de la parte superior del módulo y enrosquelo firmemente en el socket existente.
3. Retire uno de los tornillos de la carcasa ya existente y coloque el terminal del anillo del cable verde debajo de ella.
4. Enchufe el nuevo módulo en el adaptador del socket y meta los cables en el agujero de la tapa superior del luminario. Encaje el conector en el recorte de la tapa superior del luminario.
5. Apriete ambos resortes de torsión y asientelos en los soportes existentes dentro del interior de la sección de la caja empotrada. Suelte los resortes y empuje su nuevo luminario al ras del techo.

Nueva Instalación (figura 2):

1. Su nuevo módulo de instalación no se distribuye con un adaptador de socket. Enchufe el módulo directamente en el cable en el interior de la caja empotrada.
2. Pele un poco de plástico del cable verde y unalo con el alambre de cobre suministrado y júntelos con un capuchón de alambres.
3. Presione los dos resortes de torsión y asientelos en los soportes existentes en el interior de la caja empotrada. Suelte los resortes y empuje su nuevo luminario al ras del techo.



Adaptador de resortes de torsión (TSA6) (figura 3):

Si estas readaptando una carcasa, puede que requieras de la opción TSA6.

1. Remover los (3) tornillos al rededor del perímetro de tu carcasa existente y retenerlos.
2. Insertar el TSA6 en la carcasa. Notar que los ganchos miren para arriba.
3. Alineé las ranuras del TSA6 con los agujeros enroscados.
4. Alinear la parte de abajo del TSA6 al rasgo de la carcasa.
5. Atornillar los (3) tornillos por el TSA6 y de regreso a la carcasa.

